

ФГБОУ ВО
«АГУ»

Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Адыгейский государственный университет»

Рабочая программа дисциплины (модуля)

СМК. ОП-2/РК-7.3.3

ФГБОУ ВО
«АГУ»

Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Адыгейский государственный университет»

Рабочая программа дисциплины (модуля)

СМК. ОП-2/РК-7.3.3

«УТВЕРЖДАЮ»

Декан

факультета иностранных языков

Джандар Б.М.

27 августа 2018г.

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Б1.В.ДВ.01.02 «Креативное письмо»

направление подготовки 45.04.02 «Лингвистика»
(код и наименование)

направленность (профиль) «Лингвистика, лингводидактика и межкультурная коммуникация»

Факультет иностраннных языков

Кафедра английской филологии

Рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английской филологии, протокол № 1 от «27» августа 2018 г.

Заведующий кафедрой д. филол. наук, доцент Макерова С.Р.

Составитель (разработчик) программы: к. филол. наук, доцент Долуденко Е.А.

РПД адаптирована для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Майкоп, 2108 г.

ФГБОУ ВО «АГУ»	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Адыгейский государственный университет»	
	Рабочая программа дисциплины (модуля)	
	СМК. ОП-2/РК-7.3.3	
Содержание		
		стр.
	Пояснительная записка	3
1.	Цели и задачи дисциплины (модуля)	3
2.	Объём дисциплины (модуля) по видам учебной работы	4
3.	Содержание дисциплины (модуля)	5
4.	Самостоятельная работа обучающихся	5
5.	Учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля)	6
6.	Методические рекомендации по дисциплине (модулю)	7
7.	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)	8
8.	Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов	8
9.	Лист регистрации изменений	10

ФГБОУ ВО «АГУ»	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Адыгейский государственный университет»
	Рабочая программа дисциплины (модуля)
	СМК. ОП-2/РК-7.3.3
<p align="center">Пояснительная записка</p> <p>Рабочая программа дисциплины «Креативное письмо» составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика» (квалификация (степень) «Магистр»), направленность (профиль) «Лингвистика, лингводидактика и межкультурная коммуникация».</p> <p>РП представляет собой совокупность дидактических материалов, направленных на реализацию содержательных, методических и организационных условий подготовки по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика» (квалификация (степень) «Магистр»).</p> <p>Дисциплина относится к вариативной части Блока 1.</p> <p>Объем дисциплины – 72 ч. /2 з.е.;</p> <p>контактная работа: 13,25 ч.</p> <p>занятия лекционного типа – 6 ч.;</p> <p>занятия семинарского типа (практические занятия) – 6 ч.,</p> <p>контроль самостоятельной работы – 1,</p> <p>иная контактная работа – 0,25 ч.,</p> <p>СР – 58,75 ч.,</p> <p>контроль – нет</p> <p>Ключевые слова: коммуникация, письменная речь, креативное письмо, художественный текст, творческое самовыражение.</p> <p>Составитель: канд. филол. наук, доцент Долуденко Е.А.</p> <p>1. Цели и задачи дисциплины (модуля).</p> <p>Изучение дисциплины «Креативное письмо» направлено на формирование следующих компетенций:</p> <p>Общекультурные компетенции:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ОК-8: владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи; <p>Общепрофессиональные компетенции:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ОПК-4: владение когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах; - ОПК-11: способность создавать и редактировать тексты профессионального назначения; - ОПК-22: владение приемами составления и оформления научной документации (диссертаций, отчетов, обзоров, рефератов, аннотаций, докладов, статей), библиографии и ссылок <p>Профессиональные компетенции:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ПК-27: способность осуществлять межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций) <p>Показателями компетенций являются:</p> <p>знания:</p> <p>правил логического, стилистически корректного, функционально оправданного построения текста, относящегося к определенному жанру;</p>	

ФГБОУ ВО «АГУ»	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Адыгейский государственный университет»
	Рабочая программа дисциплины (модуля)
	СМК. ОП-2/РК-7.3.3

умения: аргументированно строить письменный текст, соотносить его части в рамках задуманной композиции, учитывать адресность текста, подбирать необходимые цитаты, примеры, факты;

навыки: изложения в соответствии с системой функциональных стилей речи, устойчивыми навыками порождения речи с сохранением нормы, узуса и стиля языка.

2. Объем дисциплины (модуля) по видам учебной работы.

Таблица 1. Объем дисциплины (модуля) общая трудоемкость: 72 (2 з.е.)

Виды учебной работы	Очно-заочная форма обучения	
	Всего часов	Распределение по семестрам в часах
		семестр
		III
Общая трудоемкость дисциплины	72	72
Контактная работа	13,25	13,25
занятия лекционного типа (Л)	6	6
занятия семинарского типа (практические занятия) (С)	6	6
контроль самостоятельной работы (КСР)	1	1
иная контактная работа (ИКР)	0,25	0,25
Самостоятельная работа (СР)	58,75	58,75
Контроль (К)	-	-
Вид промежуточного контроля		зачет

3. Содержание дисциплины (модуля).

Таблица 2.1. Распределение часов по темам и видам учебной работы

Номер раздела (модуля)	Наименование разделов (модулей) и тем дисциплины	Объем в часах						
		Всего	Л	С	КСР	ИКР	СР	К
Модуль 1	Тема 1. Специфика письменного текста.	10,75	1	1	-	-	8,75	
Модуль 2	Тема 2. Изложение, реферирование и аннотирование текста.	12,3	1	1	0,25	0,05	10	
Модуль 3	Тема 3. Написание художественного эссе.	12,3	1	1	0,25	0,05	10	
Модуль 4	Тема 4. Написание художественного прозаического и поэтического текста.	12,3	1	1	0,25	0,05	10	
Модуль 5	Тема 5. Написание текстов эпистолярного жанра.	12,3	1	1	0,25	0,05	10	

ФГБОУ ВО «АГУ»	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Адыгейский государственный университет»							
	Рабочая программа дисциплины (модуля)							
	СМК. ОП-2/РК-7.3.3							

Модуль 6	Тема 6. Общая модель логико-смысловой структуры научных жанров (лекции, доклада, статьи, рецензии).	12,05	1	1	-	0,05	10	
ИТОГО:		72	6	6	1	0,25	58,75	-

4. Самостоятельная работа обучающихся

Таблица 3. Содержание самостоятельной работы обучающихся

	Вид самостоятельной работы	Разделы или темы рабочей программы	Форма отчетности
1.	Анализ письменных текстов разных жанров	1	Письменная работа
1.	Реферирование и аннотирование текстов разных жанров	2	Письменная работа
2.	Написание креативной письменной истории от лица какого-либо героя или какого-либо предмета об истории его жизни;	3	Предоставление творческой работы и анализ содержания и типичных ошибок
3.	Написание эссе на заданную тему, мини-сочинения или эссе по выбранной цитате.	4	конкурс на лучшее эссе
4.	Написание личного и делового письма	5	Письменная работа
5.	Написание лекции или доклада на заданную тему	6	Доклад, лекция и анализ экспериментального материала презентация
6.	Написание статьи на тему своего научного исследования	6	Обсуждение статьи и написание аннотации

4.1. Темы курсовых работ (проектов). Не предусмотрены

4.2. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся

№ п/п	Библиографическое описание
1/	<i>Doludenko Elena A. Did They Really Mean It? A Guide to Literary Analysis and Stylistic Interpretation</i> / E.A. Doludenko. – Майкоп: Изд-во АГУ, 2011. - 153 с.
2.	Гуревич, В.В. English Stylistics: Стилистика английского языка : учебное пособие / В.В. Гуревич. - 8-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2017. - 69 с. - ISBN 978-5-89349-814-1 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93714

ФГБОУ ВО «АГУ»	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Адыгейский государственный университет»
	Рабочая программа дисциплины (модуля)
	СМК. ОП-2/РК-7.3.3

3.	Слепович, В.С. Пособие по английскому академическому письму и говорению=Academic Writing and Speaking Course Pack : учебное пособие / В.С. Слепович, О.И. Вашкевич, Г.К. Мась ; ред. В.С. Слепович. - Минск : ТетраСистемс, 2012. - 176 с. - ISBN 978-985-536-341-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=111924
----	---

5. Учебно-методическое обеспечение дисциплины

Таблица 4. Основная литература

№ п/п	Библиографическое описание
	Сырица, Г.С. Филологический анализ художественного текста : учебное пособие / Г.С. Сырица. - 4-е изд., испр. - Москва : Издательство «Флинта», 2015. - 345 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-89349-841-7 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482633
1.	Слепович, В.С. Пособие по английскому академическому письму и говорению=Academic Writing and Speaking Course Pack : учебное пособие / В.С. Слепович, О.И. Вашкевич, Г.К. Мась ; ред. В.С. Слепович. - Минск : ТетраСистемс, 2012. - 176 с. - ISBN 978-985-536-341-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=111924
2	Doludenko Elena A. Did They Really Mean It? A Guide to Literary Analysis and Stylistic Interpretation / E.A. Doludenko. – Майкоп: Изд-во АГУ, 2011. - 153 с.

Таблица 5. Дополнительная литература

№ п/п	Библиографическое описание
1.	Лисовицкая, Л.Е. Технология лингвистического анализа художественного текста : учебное пособие для студентов педагогических специальностей / Л.Е. Лисовицкая. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 265 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-0544-8 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=278047
2.	Козьмина, Е.Ю. Комментирование художественных текстов / Е.Ю. Козьмина ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б. Н. Ельцина. - 2-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА : УрФУ, 2017. - 156 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-9765-3133-8. - ISBN 978-5-7996-1495-9 (Изд-во Урал. ун-та) ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?
3.	Кобякова, Т.И. Культура речи и деловое общение : учебное пособие / Т.И. Кобякова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования "Уфимский государственный университет экономики и сервиса" (УГУЭС). - Уфа : Уфимский государственный университет экономики и сервиса, 2014. - 208 с. : табл. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-88469-611-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=445133

ФГБОУ ВО «АГУ»	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Адыгейский государственный университет»
	Рабочая программа дисциплины (модуля)
	СМК. ОП-2/РК-7.3.3

Таблица 6. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Ресурсы информационно–телекоммуникационной сети «Интернет».	
1	http://www.creative-writing-now.com/
2	https://owl.english.purdue.edu/owl/section/4/20/
3	http://www.teachingideas.co.uk/english/creative.htm
	http://writingexercises.co.uk/index.php

6. Методические рекомендации по дисциплине (модулю).

Методические рекомендации преподавателю. Текст как продукт креативной письменной деятельности содержит в себе наряду с лингвистическими характеристиками творческие. К лингвистическим характеристикам относятся: содержательность, композиционно-смысловая корректность, связность и цельность, языковая корректность; к творческим - выразительность и оригинальность. Успех осуществления креативной письменной речевой деятельности зависит не только от уровня сформированности у обучающихся речевых навыков и умений, но и от уровня развития их творческих способностей.

1. Обучение магистрантов креативному письму осуществляется поэтапно и включает в себя подготовительный, репродуктивно-продуктивный и продуктивный этапы. На подготовительном этапе у обучающихся формируются навыки осуществления письменной речевой деятельности как креативной, актуализируются и развиваются их творческие способности. На репродуктивно-продуктивном этапе обучения креативному письму у обучающихся развиваются аналитические умения и умения структурно-семантической и лингвистической реорганизации иноязычного креативного текста. На продуктивном этапе развиваются и совершенствуются умения продуцирования иноязычного креативного текста.

2. В процессе обучения магистрантов креативному письму реализуется развивающий потенциал предмета «Практикум по культуре речевого общения»: результат обучения креативному письму студентов выражается не только в сформированности у них умений письменной речи в разных её видах, но и в повышении уровня развития их творческих способностей, что обеспечивается специальной системой упражнений.

Рекомендуется использовать следующие виды самостоятельной работы студентов:

- самостоятельная работа во время основных аудиторных занятий
- самостоятельная работа под контролем преподавателя в форме плановых консультаций, творческих контактов и аттестации;
- внеаудиторная самостоятельная работа при выполнении обучающимся домашних заданий учебного и творческого характера.

Методические рекомендации обучающимся. При порождении творческого письменного высказывания особенно велика роль творческих способностей личности, что объясняется психолингвистическими особенностями порождения письменной речи. Условно процесс порождения письменного высказывания можно разделить на три основные стадии: программирование (принятие проблемы, определение замысла высказывания, планирование, выбор стиля и формы); реализация (отбор лексики, грамматических структур, графических средств) и контроль. Творческие способности личности проявляются в большей степени на стадии программирования письменного высказывания. На этой стадии проявляются такие творческие способности личности, как *способность к обнаружению и постановке проблемы в традиционной ситуации; способность генерировать большое количество идей; способность мыслить ассоциациями.* Выполнение второго и третьего этапов порождения письменного высказывания (реализация и контроль) обеспечивает, главным образом, *способность к анализу и синтезу.*

ФГБОУ ВО «АГУ»	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Адыгейский государственный университет»
	Рабочая программа дисциплины (модуля)
	СМК. ОП-2/РК-7.3.3
<p>Ключевыми понятиями дисциплины «Креативное письмо» являются: текст, лексические средства, фразеологические средства, морфологические средства, стилистическое использование вводных и вставных конструкций, стилистическое использование различных типов сложного предложения, стилистическая оценка параллельных синтаксических конструкций, стилистические особенности прямой и неособственно-прямой речи, стилистика текста, научный стиль, официально-деловой стиль, беседа, деловая переписка.</p> <p>По всем темам дисциплины предусмотрено выполнение обучающимися различных видов самостоятельной работы:</p> <ul style="list-style-type: none"> - самостоятельная работа во время основных аудиторных занятий (написание разного вида творческих письменных работ - самостоятельная работа под контролем преподавателя в форме плановых консультаций и творческих контактов; - внеаудиторная самостоятельная работа при выполнении обучающимися домашних заданий учебного и творческого характера. <p>7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля).</p> <p>Технические средства обучения: компьютеры с выходом в интернет, мультимедийный проектор, ноутбук, колонки, электронные презентации.</p> <p>Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса: лекционная аудитория № 332, оборудованная компьютером с выходом в Интернет, проектором, колонками; мультимедийная языковая лаборатория № 303 (12 компьютеров с выходом в Интернет), научная библиотека АГУ, электронная библиотечная система АГУ, содержащая издания и учебно-методическую литературу по дисциплине, система дистанционного обучения АГУ (de24.adygnet.ru).</p> <p>8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов.</p> <p>В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:</p> <ul style="list-style-type: none"> • для слепых и слабовидящих: <ul style="list-style-type: none"> - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением; - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом; - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс; - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств; - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом; - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере. • для глухих и слабослышащих: <ul style="list-style-type: none"> - лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования; - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме; 	

ФГБОУ ВО «АГУ»	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Адыгейский государственный университет»
	Рабочая программа дисциплины (модуля)
	СМК. ОП-2/РК-7.3.3
<p>- экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.</p> <ul style="list-style-type: none"> • для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: <p>- лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;</p> <p>- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;</p> <p>- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.</p> <p>При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.</p> <p>Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.</p> <p>При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.</p> <p>Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.</p> <p>Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:</p> <ul style="list-style-type: none"> • для слепых и слабовидящих: <ul style="list-style-type: none"> - в печатной форме увеличенным шрифтом; - в форме электронного документа; - в форме аудиофайла. • для глухих и слабослышащих: <ul style="list-style-type: none"> - в печатной форме; - в форме электронного документа. • для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: <ul style="list-style-type: none"> - в печатной форме; - в форме электронного документа; - в форме аудиофайла. <p>Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения.</p>	

